

Ai sensi dell'articolo 48 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) (Gazzetta ufficiale n. 33/01, 60/01 129/05, 109/07, 36/09, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12, 123/17, 98/19, 144/20), e dell'art. 39 della Legge sui media elettronici (Gazzetta ufficiale numero 111/21, 114/22) e dell'articolo 61 dello Statuto della Città di Pula-Pola (Službene novine – Bollettino ufficiale Pula - Pola nn.7/09, 16/09, 12/11, 1/13, 2/18, 2/20, 4/21 e 5/21), il Sindaco della Città di Pula - Pola, il 2 dicembre 2024 indice il seguente

INVITO PUBBLICO
per il finanziamento di programmi editoriali e/o del giornalismo d'inchiesta
dei media elettronici di interesse per la Città di Pula - Pola per il 2025

I. OGGETTO DELL'INVITO PUBBLICO:

Oggetto dell'Invito pubblico è la raccolta delle candidature per il finanziamento di contenuti editoriali e/o del giornalismo d'inchiesta dei media elettronici nel 2025.

La Legge sui media elettronici (Gazzetta ufficiale, n. 111/21, 114/22) stabilisce che i media elettronici comprendono programmi audiovisivi, programmi radiofonici e pubblicazioni elettroniche.

Per contenuti editoriali si intendono gli annunci di interesse per la Città di Pula-Pola (di seguito: Città di Pola) che si riferiscono ad eventi di rilevanza politica, economica o sociale e sono trasmessi separatamente come unità tematiche o singolarmente.

La Città di Pola ha stanziato 80.000,00 euro destinate al finanziamento di contenuti editoriali e/o del giornalismo d'inchiesta dei media elettronici nel 2025.

Lo scopo e l'obiettivo della concessione del sostegno finanziario è la pubblicazione di contenuti editoriali di qualità di interesse per la cittadinanza della Città di Pola, che includono i seguenti argomenti:

- realizzare il diritto dei cittadini all'informazione pubblica relativa a temi ed eventi sul territorio della Città di Pola
- promuovere l'imprenditoria, l'occupazione e il trattenimento dei cittadini nell'area della Città di Pola
- elaborare argomenti relativi a progetti culturali, eventi, programmi e manifestazioni nell'area della Città di Pola
- promuovere i diritti umani e politici dei cittadini e migliorare lo stato giuridico e sociale e la società civile
- elaborare e promuovere temi destinati a bambini e ragazzi
- trattare temi legati alla protezione della natura, dell'ambiente, della salute umana e degli animali
- incoraggiare il multiculturalismo, la diversità culturale, il rispetto reciproco, l'uguaglianza di genere e la solidarietà
- incoraggiare la creatività nei dialetti istroveneto e ciacavo e curare il patrimonio linguistico

- incoraggiare il giornalismo d'inchiesta
- promuovere l'educazione e l'istruzione, la scienza, lo sport
- trattare argomenti riguardanti le persone con disabilità
- affrontare argomenti su persone non vedenti e ipovedenti, argomenti su persone sorde e sordomute e argomenti su altre persone con difficoltà di comunicazione in cui la comunicazione vocale è difficile o inesistente a causa di menomazioni funzionali
- trattare temi riguardanti le minoranze nazionali della Città di Pola nelle lingue delle minoranze nazionali o in lingua croata

II. CONDIZIONI PER ADERIRE ALL'INVITO PUBBLICO:

Possono aderire all'Invito pubblico ai sensi dell'articolo 39 della Legge sui media elettronici gli editori che svolgono attività di erogazione di servizi audio e/o audiovisivi e servizi di pubblicazione elettronica, che sono registrati presso il tribunale o altro registro appropriato nella Repubblica di Croazia. I candidati che hanno presentato la seguente documentazione probatoria (copia del documento o dichiarazione firmata) accedono all'ulteriore processo di valutazione:

1. Prova che il richiedente è registrato:
 - emittenti televisive: nel Libro dei fornitori di servizi di media televisivi dell'Agenzia per i media elettronici (AEM) - area di concessione regione digitale D5,
 - emittenti radiofoniche: nel Libro dei fornitori di servizi radiofonici dell'Agenzia per i media elettronici (AEM) - zona di concessione della Regione Istriana o zona delle città o comuni della Regione Istriana,
 - pubblicazioni elettroniche: nel Libro dei fornitori delle pubblicazioni elettroniche, la cui sede si trova nel territorio della Repubblica di Croazia e il cui contenuto copre in modo significativo argomenti del territorio della Città di Pola,
2. In allegato il modulo di domanda per l'invito pubblico per il finanziamento di contenuti editoriali e/o del giornalismo d'inchiesta dei media elettronici nel 2025 (moduli 1 e 2),
3. Dichiarazione allegata (modulo 3) attestante:
 - esistenza dello statuto editoriale come definito dalla Legge sui media
 - rispetto del codice d'onore dei giornalisti croati
 - non è stato avviato alcun procedimento penale d'ufficio nei confronti della persona giuridica del richiedente e del soggetto responsabile nella persona giuridica, ovvero la persona fisica del richiedente
 - non è stata pronunciata alcuna condanna definitiva nei confronti del richiedente e della persona responsabile nella persona giuridica, ovvero della persona fisica per il reato per il quale il procedimento è avviato d'ufficio
 - non è stata avviata alcuna procedura fallimentare nei confronti del richiedente e il richiedente non è in liquidazione o in procedure prefallimentari
 - il richiedente non è in procinto di sospendere l'attività o non l'ha già sospesa
 - il contenuto del programma editoriale non è finanziato dai mezzi del Fondo per la promozione e il pluralismo dei media elettronici, dal bilancio dell'Unione europea, dal bilancio statale o dal bilancio della Regione Istriana
 - in base al Regolamento della Commissione (CE) n. 2023/2831 del 13 dicembre 2023, relativo all'applicazione degli articoli 107 e 108 del Trattato sul funzionamento

dell'Unione europea agli aiuti de minimis (GU UE, L352 del 24.12.2013), l'importo totale (massimo) degli aiuti de minimis (aiuti di piccola entità) che può essere concesso a un singolo richiedente per Stato membro non deve superare i 300.000,00 EUR nel corso di un triennio, compresi gli aiuti ricevuti nell'ambito del presente Invito pubblico, ovvero che il richiedente non ha superato l'importo indicato

- per i candidati che **non** si candidano alla categoria "Giornalismo d'inchiesta": il richiedente deve aver pubblicato almeno 10 articoli/argomenti diversi nel periodo antecedente a 30 giorni alla data di pubblicazione del presente invito pubblico su argomenti relativi alla Città di Pola dalle tematiche elencate al punto I del presente invito pubblico

- per i candidati che **si candidano** alla categoria "Giornalismo d'inchiesta": il candidato ha pubblicato almeno 2 diversi articoli/temi d'inchiesta nel periodo di 30 giorni antecedenti alla data di pubblicazione del presente invito o almeno 5 diversi articoli/temi d'inchiesta negli ultimi 3 mesi dalla pubblicazione del presente Invito pubblico (settembre 2024, ottobre 2024, novembre 2024), con un tema relativo alla Città di Pola.

4. Allegare la prova sull'assenza di debiti nei confronti della Città di Pola, non anteriore a 30 giorni dalla data di pubblicazione del presente invito pubblico
5. Allegare certificato dell'Amministrazione Finanziaria competente sull'assenza di debiti, non anteriore a 30 giorni dalla data di pubblicazione del presente invito pubblico

III. CRITERI DI VALUTAZIONE PER CATEGORIE:

- **IL FINANZIAMENTO DEI CONTENUTI EDITORIALI DI INTERESSE PER LA CITTÀ DI POLA**

Numero ordinale	CRITERIO	NUMERO DI PUNTI
1.	Copertura dei post dei singoli fornitori di servizi di media, numero di lettori/visualizzazioni/pubblico/visualizzazioni di contenuti: allegare un rapporto di <i>Google Analytics</i> o <i>Gemius Rating</i> o un terzo tipo di sistema di monitoraggio, per i due mesi antecedenti alla pubblicazione del presente invito pubblico (novembre 2024, ottobre 2024) + conferma del numero di follower sui social network	1-10
2.	Carattere locale del contenuto editoriale - implica un'attenzione particolare sul monitoraggio degli eventi nell'area della Città di Pola con accento sul contenuto che indirizza e informa i cittadini sul contenuto del programma proposto con argomenti dal comma I del presente invito pubblico	1-10
3.	Qualità, creatività, innovazione e approccio dell'autore nell'ideare e progettare contenuti editoriali di interesse per la Città di Pola	1-10
4.	La possibilità di pubblicare il contenuto del programma in diversi formati multimediali: - video, registrazione/allegati, registrazione audio,	1-10

	- testo scritto, - reporting tramite social network, - trasmissioni di eventi in diretta.	
5.	La quantità e la dinamica di pubblicazione dei contenuti dei programmi proposti nelle pubblicazioni televisive, radiofoniche ed elettroniche del fornitore di servizi media del richiedente all'Invito pubblico (orario di trasmissione e durata della messa in onda per programmi radiofonici e televisivi e/o posizione degli annunci per portali: prima pagina, sottopagina, sezione speciale, durata di disponibilità del post nella posizione proposta, reti su cui è pubblicato il contenuto - Facebook, Instagram, Youtube, ecc.)	1-10

• **PER IL FINANZIAMENTO DEL GIORNALISMO D'INCHIESTA DI INTERESSE PER LA CITTÀ DI POLA**

Il giornalismo d'inchiesta è la forma più vicina all'ideale di media che mette in discussione temi a carattere sociale nei casi in cui le istituzioni pubbliche non reagiscono a determinati problemi o cercano di nascondere informazioni al pubblico. Il giornalismo d'inchiesta dipende dal materiale raccolto o creato di propria iniziativa dal giornalista e, oltre alla ricerca, contiene anche un approfondimento dell'argomento, basato su criteri etici e morali, e il più delle volte tratta argomenti relativi a varie forme di patologia sociale.

Numero ordinale	CRITERIO	NUMERO DI PUNTI
1.	Copertura dei post dei singoli fornitori di servizi di media, numero di lettori/visualizzazioni/pubblico/visualizzazioni di contenuti: allegare un rapporto di <i>Google Analytics</i> o <i>Gemius Rating</i> o un terzo tipo di sistema di monitoraggio, per i due mesi antecedenti alla pubblicazione del presente invito pubblico (novembre 2024, ottobre 2024) + conferma del numero di follower sui social network	1-10
2.	a) Carattere locale del contenuto editoriale - implica un'attenzione particolare sul monitoraggio degli eventi nell'area della Città di Pola con accento sul contenuto che indirizza e informa i cittadini sul contenuto del programma proposto con argomenti dal comma I del presente invito pubblico b) Carattere d'inchiesta dei media (almeno 5 diversi articoli/argomenti di ricerca relativi alla Città di Pola pubblicati entro l'adozione della Conclusione sulla selezione dei fornitori di servizi di media elettronici fino alla fine del 2025 - nota: per un numero maggiore di articoli/argomenti di ricerca proposti, l'editore può ricevere più punti).	1-15

3.	Qualità, creatività, innovazione e approccio dell'autore nell'ideare e creare contenuti editoriali di interesse per la città di Pola e la possibilità di pubblicare i contenuti del programma in diversi formati multimediali: - video, registrazione/allegati, registrazione audio, - testo scritto, - reporting tramite social network, - trasmissioni di eventi in diretta.	1-15
4.	La quantità e la dinamica di pubblicazione dei contenuti dei programmi proposti nelle pubblicazioni televisive, radiofoniche e elettroniche del fornitore di servizi media del richiedente all'Invito pubblico (orario di trasmissione e durata della messa in onda per programmi radiofonici e televisivi e/o posizione degli annunci per portali: prima pagina, sottopagina, sezione speciale, durata di disponibilità del post nella posizione proposta, reti su cui è pubblicato il contenuto - Facebook, Instagram, Youtube, ecc.)	1-10

L'editore può candidare all'Invito pubblico un massimo di due contenuti editoriali (sovvenzioni), indipendentemente dal fatto che concorra per una o due categorie di programmi di cui al punto III. del presente Invito pubblico. Nel caso in cui l'editore candidi più di un contenuto editoriale, compila un modulo di domanda separato per ciascun contenuto editoriale.

L'editore può esercitare il diritto fino ad un massimo di:

- sostegno di 19.908,42 euro per tutti i contenuti dei programmi segnalati se si tratta di un'emittente televisiva;
- supporto di 13.272,28 euro per tutti i contenuti dei programmi registrati se si tratta di un editore radiofonico e di editore di pubblicazioni elettroniche.

Gli editori possono candidare i contenuti editoriali solo sulla base di una delle tipologie prescritte (emittente televisivo, emittente radiofonico, emittente di pubblicazioni elettroniche).

Il numero massimo di punti ottenibili per singolo contenuto editoriale è 50.

Il contenuto del programma valutato con meno di 30 punti non sarà considerato idoneo.

IV. CONTENUTO DELLA CANDIDATURA ALL'INVITO PUBBLICO

La domanda all'Invito pubblico va presentata tramite i moduli di domanda (in allegato), che devono essere compilati a macchina (su computer), firmati dalla persona autorizzata e certificati con un timbro ufficiale.

È possibile scaricare i moduli dal sito web della Città di Pola: www.pula.hr.

V. SCADENZA PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE:

Il presente Invito pubblico è stato pubblicato sulle pagine web della Città di Pola il 2 dicembre 2024.

Tutte le domande devono pervenire entro il termine indicato presso l'ufficio protocollo della Città di Pola entro il 12 dicembre 2024 entro e non oltre le ore 12:00.

Le domande vengono presentate in forma elettronica inviando una e-mail all'indirizzo: pisarnica@pula.hr, con l'indicazione "Contenuti riservati - Domanda per il finanziamento di programmi editoriali e/o del giornalismo d'inchiesta dei media elettronici di interesse per la Città di Pula-Pola per il 2025 - per il Gabinetto del Sindaco e il Consiglio municipale".

Le domande pervenute saranno aperte dalla Commissione per l'apertura e la valutazione delle domande nell'ambito dell'Invito pubblico per il finanziamento dei contenuti editoriali e del giornalismo d'inchiesta dei media elettronici nel 2025 istituita dal Sindaco. La commissione è composta da tre membri nominati tra esperti indipendenti con esperienza pluriennale nel giornalismo, nella politica editoriale dei media scritti o elettronici o esperti nel campo della sociologia o degli studi culturali.

Non saranno prese in considerazione le domande pervenute oltre il termine stabilito nell'Invito pubblico, le domande incomplete e le domande che non sono state avanzate nelle modalità stabilite dal presente Invito pubblico, oppure le domande che non soddisfano i criteri stabiliti. In via eccezionale, se necessario per soddisfare lo scopo del presente Invito pubblico, la Commissione può invitare il richiedente a presentare entro 2 (due) giorni la documentazione aggiuntiva mancante nella domanda.

La commissione, sulla base della valutazione delle domande valide, e tenendo conto dell'ammontare dei fondi disponibili nel bilancio della Città di Pola, formula la proposta relativa al numero e all'importo del supporto finanziario.

La commissione può decidere di rifiutare il finanziamento se constata che l'editore ha utilizzato i fondi dal 2024 contrariamente agli obblighi stabiliti nel contratto di finanziamento dei media concluso, o se l'editore non ha presentato un rapporto sulla realizzazione del contenuto del programma per il quale sono stati approvati i fondi.

La decisione sulla selezione dei fornitori di servizi di media elettronici, il numero e l'importo del sostegno finanziario, viene adottata dal Sindaco della Città di Pola.

VI. ESITI DELL'INVITO PUBBLICO E SOTTOSCRIZIONE DEL CONTRATTO:

I risultati dell'Invito saranno pubblicati sul sito ufficiale della Città di Pola (www.pula.hr) entro otto (8) giorni dal giorno di ricezione dell'ultima domanda pervenuta.

Gli editori che ricevono un sostegno finanziario sottoscriveranno un contratto di finanziamento con la Città di Pola che regolerà i diritti e gli obblighi reciproci dei beneficiari del sostegno finanziario e della Città di Pola (dinamica, importo, scadenza e modalità di pagamento, termine per la produzione, creazione e pubblicazione dei contenuti editoriali, modalità di attuazione, rendicontazione, ecc.).

Per maggiori informazioni rivolgersi all'indirizzo di posta elettronica jovana.prusac-fabris@pula.hr

Al fine di garantire la parità di trattamento di tutti i potenziali candidati, la Città di Pula-Pola non potrà rilasciare pareri preliminari sull'ammissibilità dei programmi editoriali, delle attività o delle spese indicate nella domanda.

VII. IMPUGNAZIONE DELLA DECISIONE:

I richiedenti hanno il diritto di impugnare la Decisione sulla selezione dei beneficiari del sostegno finanziario dei programmi editoriali. Il termine per la presentazione dell'obiezione è di 8 (otto) giorni dalla data di pubblicazione della Decisione sulla selezione dei beneficiari del sostegno finanziamento dei programmi editoriali dei media elettronici sul sito web della Città di Pola. L'obiezione non produce un differimento dell'esecuzione della Delibera né della continuazione della procedura prevista dall'Invito pubblico. Le obiezioni vanno presentate in busta chiusa tramite posta raccomandata all'indirizzo: CITTÀ DI POLA, Mercato vecchio 1, 52100 Pola, o di persona in busta chiusa presso l'ufficio protocollo della Città di Pola.

Il Sindaco della Città di Pola decide in merito al reclamo entro 15 (quindici) giorni dalla ricezione dello stesso.

VIII. DISPOSIZIONI FINALI

Le domande pervenute non saranno restituite.

La Città di Pola, in qualità di titolare del trattamento dei dati personali, tratterà i dati personali delle persone fisiche (persone autorizzate a rappresentare gli editori, i responsabili di progetto, ecc.) in conformità al Regolamento generale (UE) 2016/679 sulla tutela dei diritti umani delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali e alla libera circolazione di tali dati, secondo la legislazione nazionale della Repubblica di Croazia basata sul regolamento in questione, con l'applicazione di adeguate misure tecniche e di sicurezza per proteggere i dati personali contro l'accesso non autorizzato, l'uso improprio, divulgazione, perdita o distruzione. Presentando la domanda, tutti i richiedenti danno il loro consenso alla raccolta e al trattamento dei dati personali specificati dalla Città di Pula-Pola allo scopo di elaborare e finanziare i programmi richiesti e di utilizzarli per il pagamento delle risorse finanziarie approvate, contattando e pubblicando sui siti web e/o nel Bollettino ufficiale della Città di Pula-Pola. I diritti del candidato in relazione al trattamento dei dati personali sono pubblicati sul sito <https://www.pula.hr/hr/gdpr/>

I termini usati nel presente invito che hanno significato di genere, indipendentemente se usati nel genere maschile o femminile, si riferiscono ugualmente al genere maschile e femminile.

La Città di Pola si riserva il diritto di annullare in qualsiasi momento l'Invito senza fornire spiegazioni.

Il presente Invito pubblico viene pubblicato in lingua croata e italiana. In caso di controversie relative alle differenze linguistiche nei termini e nei significati del contenuto tra le due lingue sopra indicate, ai fini dell'interpretazione e dell'esecuzione di tutte le azioni e delle conseguenze (sia legali che non legali) si prenderà in considerazione esclusivamente l'Invito pubblico redatto in lingua croata.